

امتحان نيل شهادة البكالوريا

الامتحان الجهوي الموحد للسنة الأولى من سلك البكالوريا

الدورة الاستدراكية - يوليوز 2014

الموضوع

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية

والتكوين المهني



الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

لجهة طنجة-تطوان

المادة

المادة	3	المعامل	اللغة الأجنبية الأولى	المادة
5/1	2 ساعات	مدة الإنجاز	التعليم الأصلي بمسلكه	الشعبة و المسلك

TEXTE

www.9alami.com

Il y a un long silence, ils ne bougent pas, sans se regarder, puis Antigone dit doucement :

ANTIGONE

Pourquoi m'avez-vous raconté cela ?

Créon se lève, remet sa veste.

CRÉON

Valait-il mieux te laisser mourir dans cette pauvre histoire ?

ANTIGONE

Peut-être. Moi, je croyais.

Il y a un silence encore. Créon s'approche d'elle.

CRÉON

Qu'est-ce que tu vas faire maintenant ?

ANTIGONE, se lève comme une somnambule.

Je vais remonter dans ma chambre.

CRÉON

Ne reste pas trop seule. Va voir Hémon, ce matin. Marie-toi vite.

ANTIGONE, dans un souffle.

Oui.

CRÉON

Tu as toute ta vie devant toi. Notre discussion était bien oiseuse, je t'assure. Tu as ce trésor, toi, encore.

ANTIGONE

Oui.

CRÉON

Rien d'autre ne compte. Et tu allais le gaspiller ! Je te comprends, j'aurais fait comme toi à vingt ans. C'est pour cela que je buvais tes paroles. J'écoutais du fond du temps un petit Créon maigre et pâle comme toi et qui ne pensait qu'à tout donner lui-aussi... Marie-toi vite, Antigone, sois heureuse. La vie n'est pas ce que tu crois. C'est une eau que les jeunes gens laissent couler sans le savoir, entre leurs doigts ouverts. Ferme tes mains, ferme tes mains, vite. Retiens-la. Tu verras, cela deviendra une petite chose dure et simple qu'on grignote, assis au soleil. Ils te diront tout le contraire parce qu'ils ont besoin de ta force et de ton élan. Ne les écoute pas. Ne m'écoute pas quand je ferai mon prochain discours devant le tombeau d'Étéocle. Ce ne sera pas vrai. Rien n'est vrai que ce qu'on ne dit pas...

Antigone

www.9alami.com

www.9alami.com

امتحان نيل شهادة البكالوريا

الامتحان الجهوي الموحد للسنة الأولى من سلك البكالوريا

الدورة الاستدراكية - يوليوز 2014

الموضوع

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني

المركزية الجموية للتربية والتكوين

اجمة نمنة. نصلن

رقم الامتحان

خاص بكتابة الامتحان

الاسم الشخصي و العائلي

تاريخ و مكان الازدياد

الشعبة و المسلك : التعليم الأصيل بمسلكه

المادة : اللغة الأجنبية الأولى

المادة	اللغة الأجنبية الأولى	المعامل	3	المتنوع
الشعبة و المسلك	التعليم الأصيل بمسلكه	مدة الإنجاز	2 ساعات	5 / 2
النقطة النهائية على	اسم المصحح و توقيعه	خاص بكتابة الامتحان	20 /	
(بالحروف و الأرقام)				

I. ETUDE DE TEXTE (10 points) :

www.9alami.com

Lisez attentivement le texte et répondez aux questions suivantes :

- A quel genre théâtral appartient l'œuvre d' « Antigone » ?
 - A quel siècle a-t-elle été écrite ?
 - Qui en est l'auteur ?
 - De quelle nationalité est-il ?

(0,25 pt x 4)
- Pour situer le texte dans l'œuvre, répondez à ces questions :

 - Combien de fois Antigone a-t-elle essayé d'enterrer son frère Polynice ?
 - Qu'apprend Créon à Antigone sur ses deux frères ?

(0,5 pt x 2)
- « Tu as ce trésor, toi, encore. »
D'après le texte, de quel trésor parle Créon dans cet énoncé ?

(1 pt)
- Créon prétend comprendre l'attitude d'Antigone.
Relevez du texte un énoncé qui justifie cette affirmation.

(1 pt)
- Dans sa dernière réplique, à quoi Créon compare-t-il la vie ?

(1 pt)

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

صفحة	الامتحان الجهوي لنيل شهادة البكالوريا - السنة الأولى من سلك البكالوريا - الدورة الاستدراكية (يوليوز 2014)		
5 / 3	التعليم الأصيل بمسلكه	الشعبة و المسلك	اللغة الأجنبية الأولى
			المادة

6. Que conseille-t-il donc à Antigone ?

(1 pt)

.....

7. « *Ils ont besoin de ta force et de ton élan.* »

(1 pt)

Le mot souligné dans cet énoncé signifie :

- enthousiasme - ignorance - faiblesse

Recopiez la bonne réponse.

.....

8. « *C'est pour cela que je buvais tes paroles.* »

(1 pt)

La figure de style employée dans cet énoncé est :

- une métonymie - une hyperbole - une métaphore

Recopiez la bonne réponse.

.....

9. D'après le texte, quelle image donne Créon des jeunes (de la jeunesse) ?

(0,5 pt x 2)

Justifiez votre réponse (en trois lignes au maximum).

.....

10. Antigone veut sacrifier sa vie pour son frère Polynice.

(1 pt)

A sa place, feriez-vous la même chose ? Justifiez votre réponse (en quatre lignes au maximum).

.....

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الامتحان الجهوي لنيل شهادة البكالوريا - السنة الأولى من سلك البكالوريا - الدورة الاستدراكية (يوليوز 2014)

الصفحة

5 / 5

التعليم الأصلي بمسلكه

الشعبة و المسلك

اللغة الأجنبية الأولى

المادة

المعامل 3	اللغة الأجنبية الأولى	المادة
	التعليم الأصلي بمسلكيه	الشعبة و المسلك

II. PRODUCTION ECRITE (10 points) :

La correction de l'épreuve de production écrite tiendra compte des critères suivants :

Critères d'évaluation	Barème de notation
<p><i>Critères d'évaluation du discours</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Conformité de la production à la consigne d'écriture (1 pt) - Cohérence de l'argumentation (2 pts) - Structure du texte (organisation et progression du texte) (2 pts) 	5 Points
<p><i>Critères d'évaluation de la langue</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vocabulaire (usage de termes précis et variés) - Syntaxe (construction de phrases correctes) - Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate) - Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles) - Conjugaison (emploi des temps) 	5 Points

IMPORTANT :

- Les correcteurs sont priés de respecter le barème de notation de l'épreuve de production écrite avec la précision et la rigueur requises.
- Il est recommandé d'éviter tout recours injustifié à la mention « hors sujet ».